



SAMSTAG 13.4.2013

KOSTENLOS!

NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Im Verbund mit KÄPTNOMMO

www.nomo-online.de



Jan Weer meent:

Der Tag beginnt mit Regen, Westwind und 5 bis 6 Grad. Aber dann kommt die Sonne raus und traut sich was. Der Sonntag bringt mit bis zu 17 Grad ein bißchen Frühling. **Hochwasser** ist heute um 14.18 Uhr (So. 14.48 Uhr), **Niedrigwasser** um 8.23 + 20.42 Uhr (So. 8.53 + 21.13 Uhr). **Wassertemperatur:** 5 Grad. **SA:** 6.36 Uhr; **SU:** 20.29 Uhr



Ärztlicher Notdienst

Sa.: Herr Götzke, Moltkestr. 8, Tel. 04932/2388 od. 0171/6520394

So.: Dr. Lahme, Adolfsreihe 2, Tel. 0 49 32 / 4 04

oder durchgehend Tel. 116 117

Apotheken-Notdienst ab Sonnabend 13 Uhr

Rathaus-Apotheke, Friedrichstr. 12, Tel. 0 49 32 / 5 88

Heimspiel am Sonntag

Bereits um 11 Uhr empfangen die Fußball-Herren des TuS Norderney am Sonntag den RSV Visquard (9. Tabellenplatz) auf dem Sportplatz an der Mühle. Für Snacks und Getränke ist gesorgt.

Unten links

Schon wieder Wochenende! Wie soll man die ganze Zeit nur rumkriegen. Unser Tipp: Nehmen Sie sich ein Stück Schulkreide und machen Sie sich auf die Suche nach Kreide-Werbetafeln. Da gibt es nämlich immer etwas zu verbessern. So wirbt ein Lokal regelmäßig mit: „Heute frischer Fisch!“ Daraus lässt sich im Handumdrehen durch das Hinzufügen des Wörtchens „wirklich“ ein echter Hingucker machen. „Endlich mal“ wär auch schön.

„Sachfragen mittlerweile gelöst“



Bürgermeister Frank Ulrichs (stehend) nahm Stellung zu den Ausführungen der Gruppe SPD/FWN. Foto: Dörner

(bad) – Zu einer Informationsveranstaltung zum Bauplan (B-Plan) 25 B – Nordhelm-Mitte hatte die Gruppe SPD/FWN im Rat der Stadt Norderney eingeladen. Der Titel der Veranstaltung lautete: „Aktueller Stand Bauplan 25b aus Sicht der SPD/FWN-Gruppe“. Rund 30 Personen waren der Einladung ins Haus der Insel gefolgt. Die Gruppe hatte eine Prä-

sentation vorbereitet, die im Wesentlichen aus einer politischen Chronologie des B-Plans und eingescannten Textstellen aus verschiedenen Entwürfen des B-Plans und Entgegnungen der Verwaltung bestand.

„Die reinen Sachfragen sind mittlerweile gelöst“, sagte Ratscherr Reinhard Kiefer (SPD) den Anwesenden.

>> Fortsetzung auf Seite 2

Anzeigen

SCHIFFSAUSFLÜGE

Dienstag, 16. April
Erlebnissfahrt zu den Seehunden
Norderney ab 10.00 h | an 11.30 h
Erwachsene 13,00 EUR | Kinder 6,50 EUR

Dienstag, 16. April
Tagesfahrt nach Juist
Norderney ab 12.00 h | an 17.00 h
Erwachsene 19,00 EUR | Kinder 9,50 EUR

Fahrplanänderungen vorbehalten
www.cassen-tours.de
CASSEN TOURS
CASSEN SILLA & FRIDA TOURISM GMBH NORDERNEY



KATHOLISCHE KIRCHE NORDERNEY

Samstag, 13. April

18.30 Uhr Eucharistiefeier,
Kirche „Stella Maris“
17 - 18 Uhr Gesprächs- und
Beichtgelegenheit, St. Ludgerus

Sonntag, 14. April

10.00 Uhr, Eucharistiefeier,
Kirche „Stella Maris“

Sonntag, 14. April

Kurmusik: 11.15 Uhr und 16 Uhr,
Conversationshaus

10 Uhr, Ev. Gottesdienst mit Konfirmation (Ostbezirk) mit Abendmahl, Mitwirkung des Posaunen- und Gospelchors, ev.-luth. Inselkirche

10 Uhr, Ev. Kindergottesdienst, Beginn in der Inselkirche

10 Uhr, Eucharistiefeier, Kirche Stella Maris

>> Mehr dazu auf Seite 2

BÜLOW BAR

Ein guter Schluck im neuen Look!

Über 100 Cocktails, 24 Rum-, 13 Gin- und 50 Whisky-Sorten.

Im Inselhotel König – Täglich ab 16.00 Uhr für Sie geöffnet.

INSELHOTEL
KÖNIG
NORDERNEY

Was liegt an?

11.15 - 12.30 Uhr, Bücherstube, Martin-Luther-Haus

20 Uhr, Piano - Live Musik: am Flügel Sven Großkopf, Conversationshaus

Kino im Kurtheater: 15.30 Uhr, Findet Nemo (3D Digital), 20 Uhr, Wie beim ersten Mal

Ansonsten

Badehaus, 9.30 bis 21.30 Uhr
Spaßbad bis 18 Uhr

Leuchtturm geöffnet, 14-16 Uhr

Ev. Inselkirche, Kirchstraße, Sa.: 8 - 17 Uhr / So.: 11.15 - 17 Uhr

Sa.: Kath. Kirche Stella Maris, Goebenstraße 2, 11 bis 12 Uhr

Bademuseum und Galerie Trimborn, 11 bis 16 Uhr

Sa.: Jugendzentrum im Haus der Begegnung, 15 bis 22 Uhr

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der Marienstraße, 11 bis 18 Uhr

Nationalpark-Haus am Hafen, 13 bis 18 Uhr

Anzeigen

Windsurfing After-Work-Kurse für Ein- und Aufsteiger

Surfe in den
Sonnenuntergang

Nächster Kursstart:

Freitag, 19. April
18:00 - 20:30 Uhr

Info & Anm. 04932/648
www.surfschule-norderney.de

Mittagstisch ab 9,90 € - Küche ab 13 Uhr

**Hausebackene
Kuchen & Torten**

durchgeh. Küche *Auch zum Mitnehmen*
Restaurant-Café
Mathilde am Meer im Hotel Pique
am Weststrand (Di. Ruhet.)

Shisha - Bar
über 30 Geschmacksorten
Winterstrasse 1 • täglich geöffnet

Deichgraf

Restaurant, Aparthotel

**Wechselnde
Tageskarte.**

Ostfr. Spezialitäten

z.B. Labskaus 10,50 €

Täglich geöffnet:
11.30 Uhr - 14.00 Uhr Mittagstisch
und 17.30 Uhr - 22.00 Uhr

Langestraße 17 / Ecke Herrenpfad
Telefon 0 49 32 / 925 30

„Sachfragen mittlerweile gelöst“

Fortsetzung von Seite 1

Die Begriffe des Dauerwohnraums „für den dauernden Aufenthalt“ und der Ferienwohnung, die einem wechselnden Personenkreis zur Verfügung gestellt werden, seien in den B-Plan aufgenommen worden. Dies habe zuvor gefehlt, weshalb die Gruppe den Entwurf abgelehnt habe. Die Gruppe wünsche sich nun noch die Festsetzung eines prozentualen Verhältnisses zwischen Dauerwohnraum und Ferienwohnraum von 60 zu 40, so Kiefer.

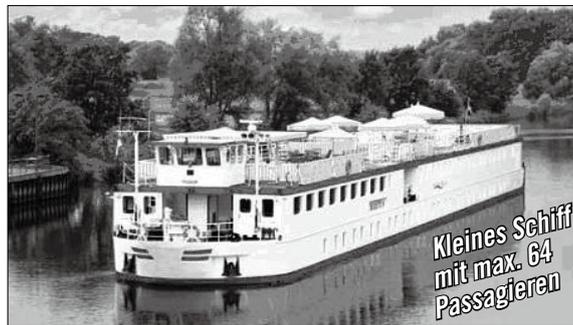
Es gebe in der Tat nur noch diesen einen strittigen Punkt, der aber wesentlich sei, erwiderte Bürgermeister Frank Ulrichs auf diesen Anwurf. Im Übrigen seien Dauerwohnraum und Ferienwohnungen gar nicht strittig gewesen. Zu Beginn habe die Gruppe SPD/FWN in ihrem B-Plan-

entwurf allerdings noch die Wohnung für den dauernden Aufenthalt „und in Klammern erster Wohnsitz nach dem Melderecht“ festsetzen wollen.

Das gehe rechtlich nicht. Diese Formulierung habe die Verwaltung daher immer abgelehnt. Man könne das Bauplanungsrecht nicht mit dem Melderecht verknüpfen, so Ulrichs. Ob nun „Wohnung“ oder „Wohnung für den dauernden Aufenthalt“ im B-Plan stehe, mache hingegen für das Bauplanungsrecht gar keinen Unterschied. Der Gesetzgeber fasse unter diesen Begriff gleichermaßen die Erst- und die Zweitwohnsitze. Über diese Tatsache gebe es „kein Wenn und Aber und kein Vertun“. An das Melderecht komme man aber nicht über einen B-Plan, sondern nur über die Erhaltungssatzung.

Anzeigen

Begleitete Gruppenreise
Flusskreuzfahrt
Stralsund – Hiddensee – Rügen
– Usedom – Stettin – Potsdam
14.-21.09.2013



Reisebüro Norderney



GmbH * Am Kurplatz 3
Tel. 04932 / 868 999 0
www.reisebuero-ney.de

Kurmittel haus waterkant

3 Großmassagen..... 49,-- €
5 Meerwassereinzelinhalationen..... 18,-- €

Anmeldungen unter Telefon: 04932 / 800400

NEU in unserem Sortiment:

Sanddorn – Weizenbier
Sanddorn – Limonade
Sanddorn – Vitaldrink

Aus hiesiger Konditorei:

Sanddornkekse
Sanddornkuchen

Kommen Sie rein und probieren Sie!



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
in der Friedrichstraße 28
www.sanddorn-stuebchen.de

**BEWEGENDE
BILDER**
norderney

Für Ihren Internetauftritt produziere ich Filme von Ferienwohnungen und Hotels

www.bewegendebilder.org
Ulf Schreiber | 04932 9914474

RESTAURANT ATHEN
TÄGLICH VON 17 UHR - 21.30 UHR
Seit 2011 am Minigolfplatz, Tel.: 93 58 50

Dauer-Grabpflege vom Fachmann

Lassen Sie sich beraten

BLUMEN BOEKHOFF
Jann-Berghaus-Straße 13+27
04932 / 14 77
Fax 99 02 80
mail@blumen-boekhoff.de

IMPRESSUM

Verlag: Fischpresse GbR
Herausgeber:
Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape
Winterstr. 6, 26548 Norderney
T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 1879
Redaktion: Dirk Kähler, Anja Pape,
Bernd Dörner, Waltraut Rass
Mail: info@norderneyer-morgen.de
Internet: www.nomo-online.de.
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.
Druck und Verlag: Fischpresse GbR
Auflage: 3.000 Exemplare.

GalerieHotel
Villa Christina
Kreuzstr. 9

Ausstellung
Skulpturen und Bilder
von Moenikes + Ulrichs
nur noch 14 Tage zu sehen!
Samstags 15.00 - 18.00 Uhr
und auf Anfrage.

Wir **danken** der Reederei Norden Frisia
für die freundliche Unterstützung!

Hafentreff
PIZZA RESTAURANT CAFE BAR
Am Hafen 1 • ☎ 04932 - 483
Täglich geöffnet von 9.30 bis 21 Uhr

Lieferzeiten: 16.30 - 21 Uhr
15€ Mindestbestellwert
Norderney-Pizza.de • ☎ 483

ERGO Paul Hillmann
Victoria jetzt wieder
in der Nordhelmstr. 77

Blockhouse-Steaks
täglich ab 18 Uhr im
Café am Kamin
- Mittwoch Ruhetag -
Tel. 04932 - 934 54 222

Friseur TODO
NEU! T. Dohrmann • Winterstr. 4
Tel. 04932 / 24 88

Wir suchen eine 1 bis 3 Zi.-Wohnung
zum Kauf, gern auch renov.bedürftig,
schnelle Abwicklung! 0172-3288314

KIM NAILS Fußpflege • Maniküre • Design
gegenüber Haus der Insel
Tel. 04932 / 467592 oder 01520 / 797 09 21

Sunflair-Bademoden
Windkorst
Poststr. 15

Dit & Dat Perlen - Edelsteine
Am Denkmal / Knyphausenstr. 1a ☎ 458

Ulla Popken Damenmode
ab Gr. 42
Am Denkmal • Herrenpfad 15 • T. 8689852

Meeresküche
hat seit 1978 auf Norderney einen Namen


**LE PIRATE
LECKER MEER**
Winterstraße 12

sehen wir uns im **DAILY?**
da gibt es tolle Angebote

waren Sie heute **BAR?**
schon bei

NEU im Programm
Schuhe & Accessoires *Sinn Comfort*
Bei den Seehunden • Die mit der Kuh

Ladendieb erwischt

Norderney - Der Hinweis einer Angestellten führte zur Ergreifung eines Ladendiebs am Donnerstagnachmittag. Laut Polizeibericht wurde der Polizei Norderney telefonisch gemeldet, dass eine Angestellte eines Drogeriemarktes einen Mann beim Ladendiebstahl beobachtet habe. Der zunächst Unbekannte habe im Verdacht gestanden, im Geschäft ein Parfüm eingesteckt zu haben. Bevor der Ladendieb vom Personal

angesprochen werden konnte, sei er aus dem Geschäft gerannt. Die Zeugin konnte eine gute Personenbeschreibung abgeben. Die Polizei leitete eine Umgebungsfahndung ein. Im deren Rahmen konnte ein 39-jähriger Mann von der Polizei gestellt werden. Bei seiner Durchsicherung fanden die Polizisten noch weitere Parfümflakons sowie Rasierklingen aus einem anderen Drogeriemarkt.

Anzeigen

Restaurant deLeckerbeck
„Es gibt kein schöneres Gefühl als Hunger,
kurz bevor man zur Speisekarte greift.“
Sir Peter Ustinov
Schmiedestraße 6 - Tel. (04932) 99 07 53
Küchenzeiten: DI - SA 11.30 - 14.30 Uhr und 17.30 - 22.00 Uhr /
SO 11.30 - 14.30 Uhr und 17.30 - 21.00 Uhr

Medizinische Fußpflegepraxis
B. Fröhlich, Podologin
Im Badehaus, Tel. (04932) 811 98

Rundflüge über Norderney!
Sie dürfen selber steuern! Ab 50 €
Tel. 0151 - 40078358 oder 04932 - 2455

Eine neue Perspektive für Sie?

Das Haus *Klipper* der RKB GmbH auf Norderney wird zurzeit im Bereich des Gästehauses um einen Tagungsbereich sowie um zusätzliche Unterbringungsmöglichkeiten in Einzel- und Doppelzimmern erweitert. Gleichzeitig wird das Jugendhaus durch einen Neubau mit 164 Betten ersetzt. Zur Neueröffnung im Juni 2013 suchen wir deshalb engagierte neue Mitarbeiter/innen für die Besetzung der folgenden Stellen:

1 Servicekraft (w/m)
mit einem Umfang von je 40 Wochenstunden
als Saisonkraft von Juni bis November 2013
für den Einsatz in den Bereichen Restaurant und Bar

2 Küchenhilfen (w/m)
für den Frühstücksdienst mit einem Stellenumfang von
je 30 Wochenstunden als Saisonkräfte (Juni bis November)

2 Küchenhilfen (w/m)
für die Spülküche mit einem Stellenumfang von je 40 Wochenstunden
als Saisonkräfte (Juni bis November)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann besuchen Sie uns im Internet unter www.klipper-norderney.de. Dort finden Sie im Stellensmarkt ausführliche Informationen über Aufgaben, Anforderungen und Rahmenbedingungen dieser anspruchsvollen und vielseitigen Tätigkeiten.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 30.04.2013 an folgende Adresse: RKB - Reisen, Kultur, Bildung - Haus *Klipper* Norderney - Philipp Kohlmann - Münsterstr. 105 - 48268 Greven



**Junges Paar,
beide berufstätig suchen
2-3 Zimmer Wohnung
0176 / 552 70 44 oder
0176 / 91 44 54 49**

HAUS DER Mode
Gartenstraße 58
**DIE Adresse für
sportlich-elegante Mode
von Gr. 38 - 48**

www.nomo-online.de

LandTours TÄGLICH geführte
SEGWAY TOUREN Inseltour
Tel. 04932 933 995 9.30 + 15 h

NEU Pesto Pesto NEU
Tapas - Oliven - Weine
Spanische und mediterrane Feinkost
Mancheo-Käse - Carpaccio - Antipasti
Party-Service
Tgl. 10.30 - 21 Uhr, Sonntags 12 - 18 Uhr
J.-Berghaus-Str. 8 / Nähe Poststraße

www.norderney-zimmerservice.de
Telefon 04932/3371
Jann Berghaus Str. 59
26548 Norderney
Ferienwohnungen online buchbar

Der neue Nomo-Becher Nur bei
mit Inselmotiven uns!



Nur 7,50 Euro (2 Stück 14 €)



Winterstraße 6

Restaurant zur Mühle
Ostfr. Teestube
Küche 11.00 - 14.00 Uhr
& 17.30 - 21.30 Uhr
Teetied 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag • Tel. 04932 - 2006

HANOI BISTRO
Winterstr. 21 - Tel.: (04932) 840275
11.30 - 14.30 Uhr • 17 - 21 Uhr
Frisch & preiswert - Do. Ruhetag

Insel Service Wir werten Ihre Immobilie auf
Frank Budde
insel-service.info
0171-7120124

Insel IMMOBILIEN Wir bewerten Ihre Immobilie
Andrea Hillmann
insel-immobilien.de
04932 - 9 34 59 90

Wortanzeigen am Samstag ab 6 Euro

Ditt und Datt

Klavier zu verkaufen, 1400€, Tel. 0176/63233823

36 St. Dusch-Mischbatterien Contura Concept 100, VB € 25,00 pro Stück, Tel. 04932-875603

Wohnen

Norderneyer Ehepaar sucht kl. Haus

oder Wohnung zur langfr. Miete, Tel. 0176/63233823

Immobilien

Immobilien-Ankauf, schnell und diskret 0171-4636108 (Der einfachste Weg)

Wohn- & Geschäftsimmobilien
Tel. 0151 - 405 15 499
www.ines-kirch-norderney.de

Die Inselrundfahrt auf Norderney
Di./Fr./So: 11:30 h und 14:30 h
ab Rosengarten (Nähe Kurplatz)
Omnibus-Fischer Tel. 04932-2119



Als Dank für 20 Jahre gibt es für Euch vom 13.4. – 17.4.2013 **20%** auf alle Shorts



Augenoptik Claussen

UNSER FRÜHLINGSANGEBOT!

25% auf alle GUCCI-Brillen
25% auf diverse Korrektionsbrillen von Marco Polo

Restaurant deLeckerbeck
Das „GANZJÄHRIG GUT DRAUF“ Team sucht Verstärkung für Service, Tresen, FeWo-Reinigung
Wir freuen uns auf Dich!
Schmiedestraße 6 - Tel. (04932) 99 07 53

Wir, ein kleiner Vermiet- und Hausmeisterservice, suchen ein Haus mit bis zu 10 Ferienwohnungen.

Wir bieten einen Rundumservice von der Vermietung und Betreuung der Gäste bis zu den anfallenden Hausmeistertätigkeiten.
Anpachtung auch möglich.

Tel. 04932 - 868 98 49 oder 0176 - 24 38 75 80



ELEFANTENHAUS
SPEISEMEISTEREI

Strandstraße 12
26548 Norderney
Telefon 0 49 32 / 840 901

Ab heute täglich
Frühstück von 8.30 - 11.00 Uhr im Elefantenhäus mit Wurst und Schinkenprodukten der Firma Deckena

Täglich wechselnder Mittagstisch

– Montag Ruhetag –

+++++

Suche 1-Zimmer-Apartment für Mitarbeiterin (Nichtraucher)

Tel. 04932 / 840 901

KÄPT'NOMO THEMEN, TIPPS & TERMINE 2013 & TERMINE NEU!!!

Deckena
Wurst & Schinken Manufaktur

Leckeres von Ihrem Metzger vom 15.04. - 20.04.2013

Mo.	Schweine-Rahmgulasch mit Paprikastreifen und Bandnudeln	5,50 €	Wirsingintopf mit Mett	3,60 €
Di.	Gebratene Leber mit Apfel/Zwiebel und Kartoffelstampf	5,50 €	Deckenas Hühnersuppe mit ordentlich was drin	3,60 €
Mi.	Zarter Rinderbraten, grüne Bohnen und Salzkartoffeln	6,50 €	Möhreneintopf mit Rindfleisch	3,60 €
Do.	Schweineroulade, gefüllt mit Speck/Zwiebel/Gurke, Rotkohl, Kartoffeln	5,90 €	Gemüseintopf mit Rauchenden	3,60 €
Fr.	Kasslerbraten mit Sauce, Sauerkraut und Püree	5,50 €	Grüne Bohneneintopf mit ostfr. Deichlammfleisch	3,90 €
Sa.	Frisch gekochte Erbsensuppe mit Fleisch und Wurst	3,60 €		



Besuchen Sie uns: www.facebook.com/FleischereiDeckena
Friedrichstraße 16 · 26548 Norderney | Strandstraße 20 · 26548 Norderney